



**Ververtretungen der  
Öffentlichen Bibliotheken**



Arbeitsgemeinschaft der Spezialbibliotheken

**BSB** Bayerische  
StaatsBibliothek  
Information in erster Linie

**BVB** BibliotheksVerbund  
Bayern



**BSZ** Bibliothekservice-Zentrum  
Baden-Württemberg



# Schulungsunterlagen der AG RDA

**:ekz**  
bibliotheks  
service



**IDS**

Informationsverbund Deutschschweiz




**hbz**

Wissen. Information. Innovation.



**HeBIS**

Information auf  
den Punkt gebracht

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
  
Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
**Schweizerische Nationalbibliothek NB**



## Modul 1

# Grundlagen der RDA

**Wer hohe Türme bauen will, muss lange am  
Fundament verweilen.**

Anton Bruckner (Österreichischer Komponist)

# Inhalt

## Teil 1 - Grundlagenmodelle für RDA

- ICP, FRBR, FRAD, (FRSAD)

## Teil 2 – Resource Description and Access (RDA)

- Entstehung und Organisation
- Struktur und Inhalt
- RDA Toolkit
- Terminologie der RDA

# Grundlagen der RDA

## **Statement of International Cataloguing Principles** (2009)

### **Familie der „Functional Requirements“**

- for Bibliographic Records (FRBR) (1998, 2008)
- for Authority Data (FRAD) (2009)
- for Subject Authority Data (FRSAD) (2010)



# Prinzipien des Statement of International Cataloguing Principles (ICP)

- Benutzerkomfort
- Allgemeine Gebräuchlichkeit
- Wiedergabe
- Richtigkeit
- Ausführlichkeit und Notwendigkeit
- Bedeutung
- Ökonomie
- Konsistenz und Standardisierung
- Integration
- <http://www.ifla.org/publications/statement-of-international-cataloguing-principles>

# Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR)

## **Benutzeranforderungen:**

Finden, Identifizieren, Auswählen und Zugang erhalten

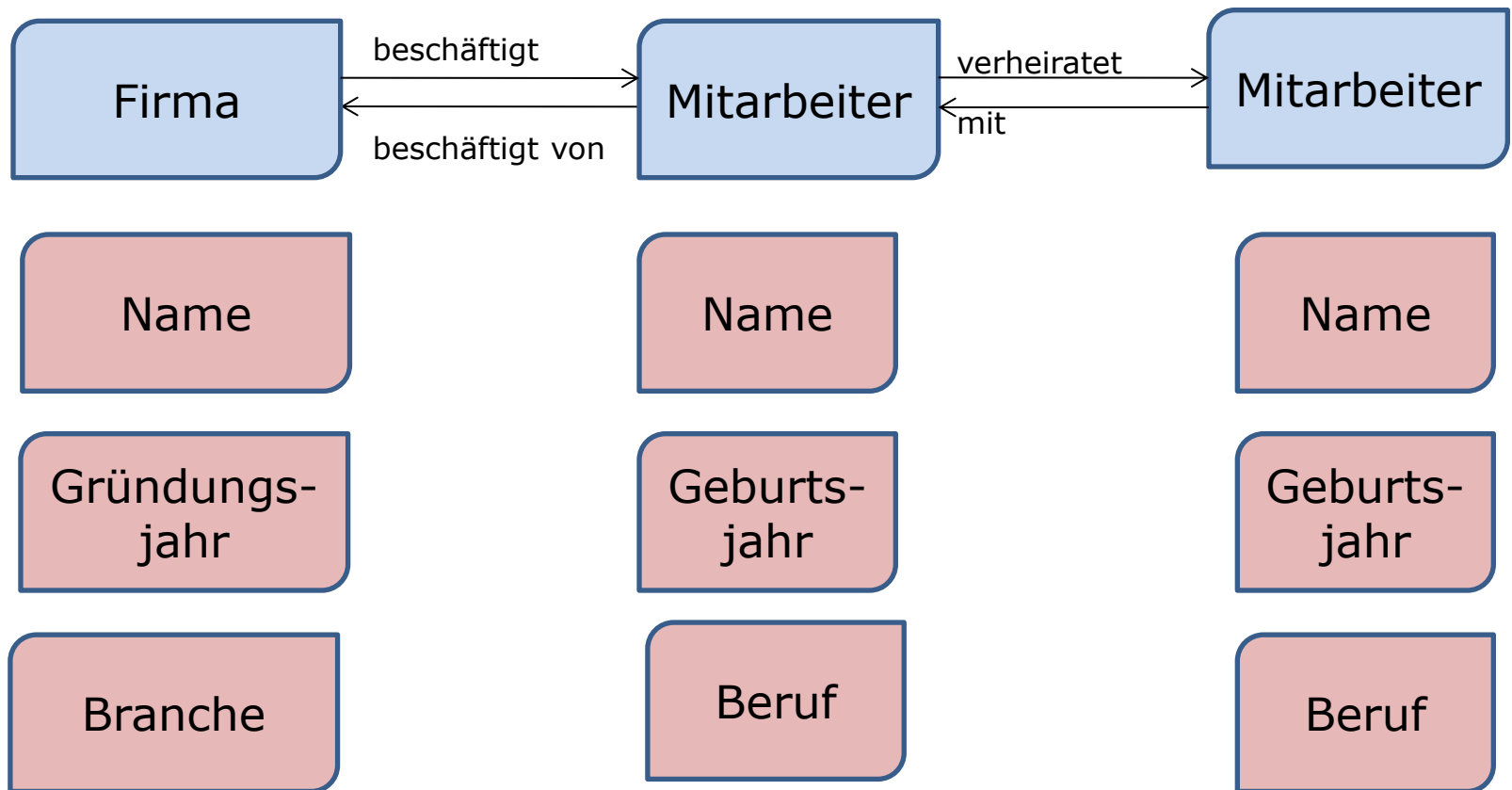
## **Entität:**

ein eindeutig zu bestimmendes Objekt, das durch bestimmte Merkmale (Attribute) charakterisiert wird

## **Beziehung (Relation):**

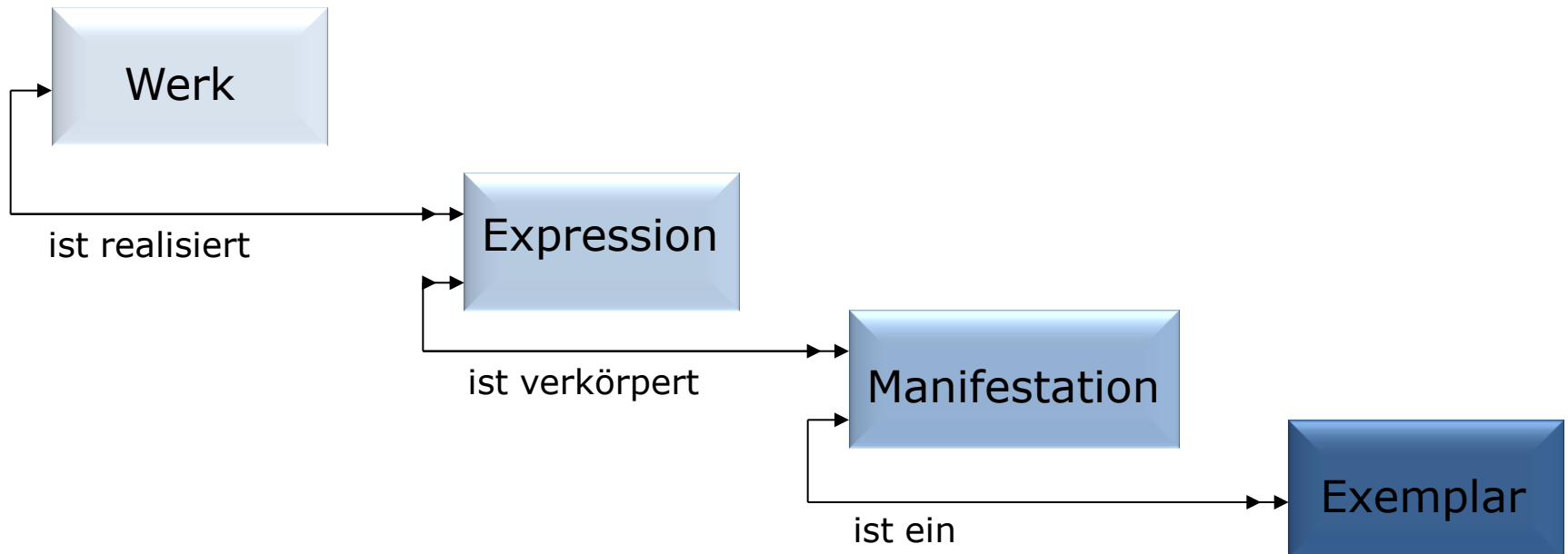
Verbindung zwischen zwei oder mehreren Entitäten

# Entitäten/Merkmale/Beziehungen

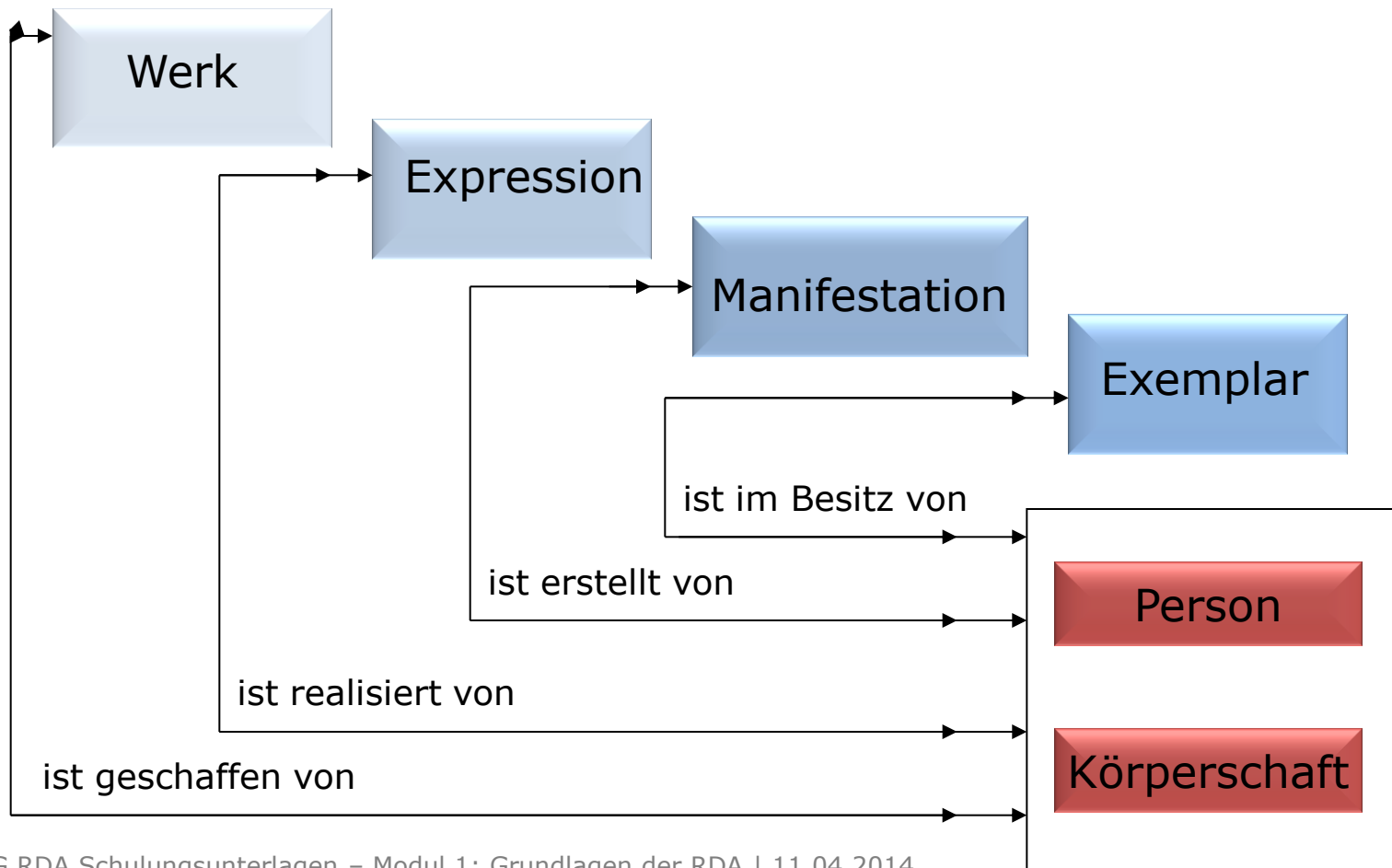




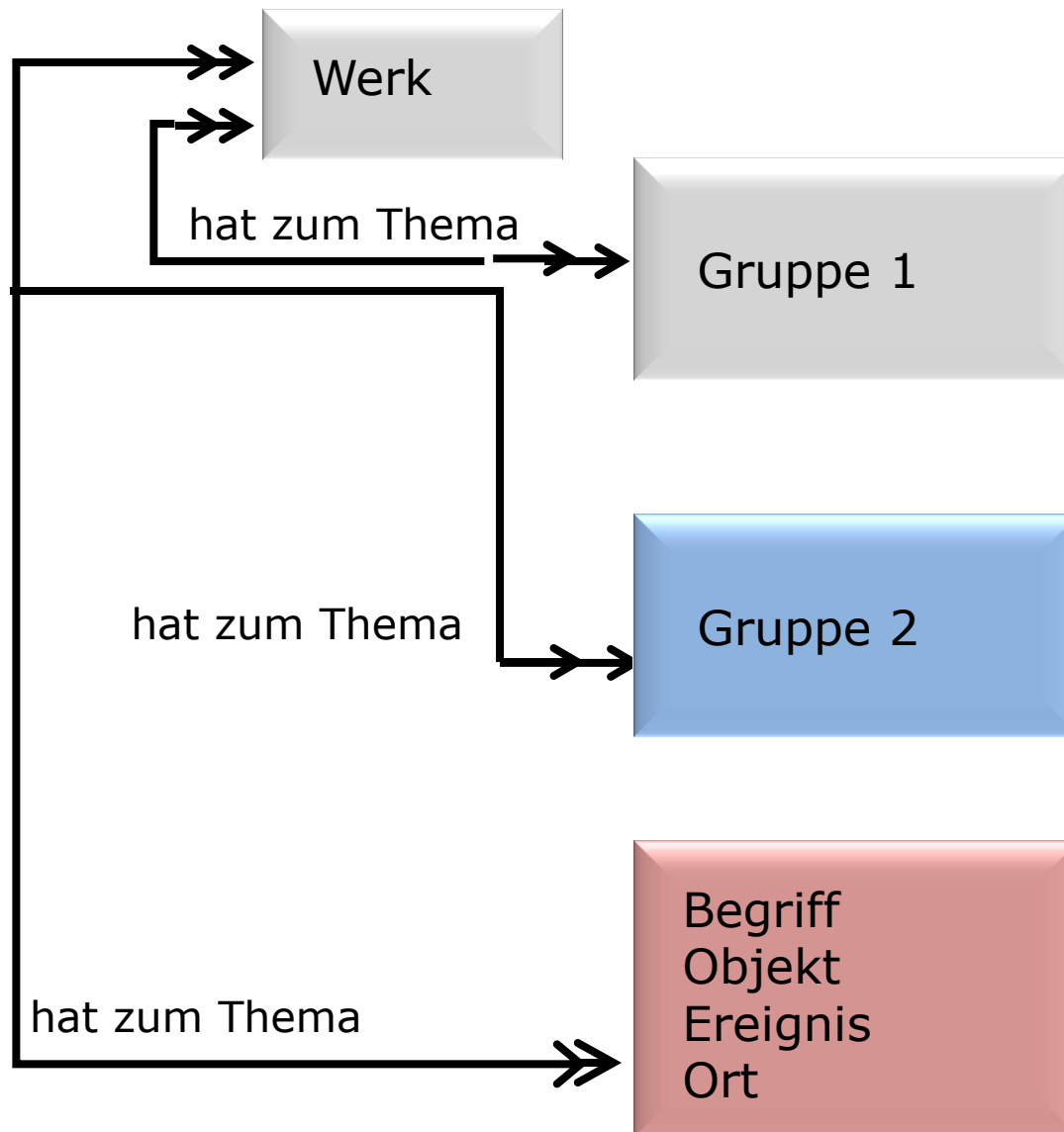
# FRBR-Entitäten der Gruppe 1



# FRBR-Entitäten der Gruppe 2

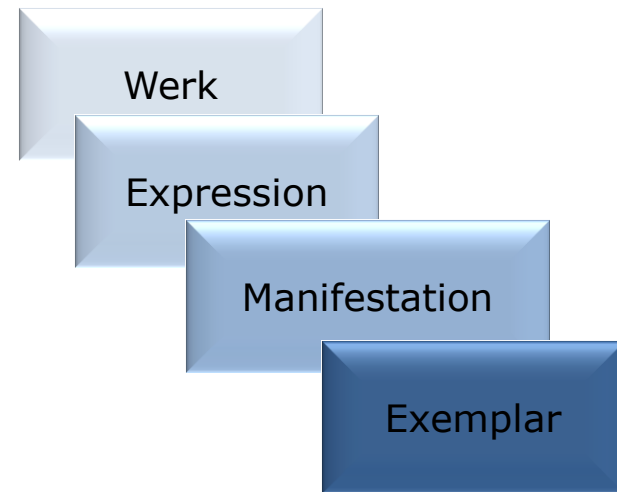


# FRBR-Entitäten der Gruppe 3



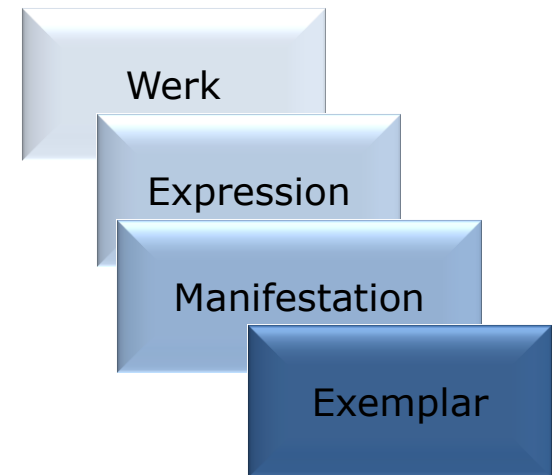
# Merkmale der Entität Werk

- Titel des Werkes
- Form des Werkes
- Datum des Werkes



# Merkmale der Entität Expression

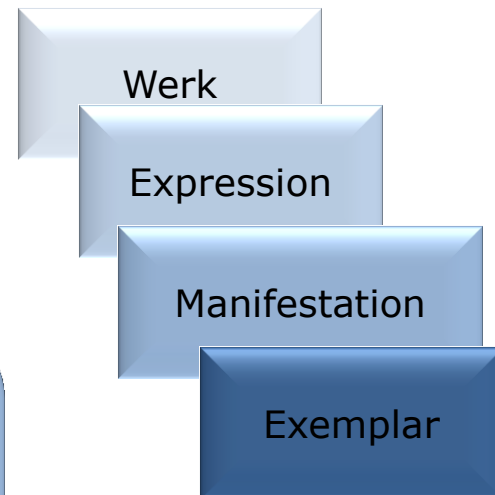
- Titel der Expression
- Form der Expression
- Datum der Expression
- Sprache der Expression



# Merkmale der Entität Manifestation

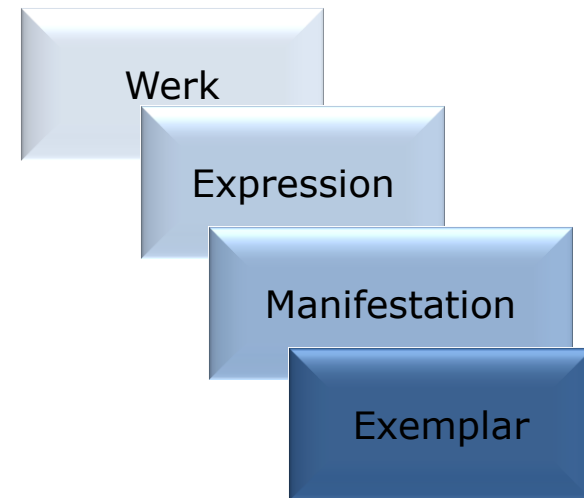
- Titel der Manifestation
- Verfasserangabe
- Auflage-,  
Ausgabebezeichnung
- Erscheinungsort/Vertriebsort
- Verlag/Vertrieb

- Art des Datenträgers
- Umfang des Datenträgers
- Physisches Medium
- Aufnahmemodus
- Abmessungen des Datenträgers
- Identifikator der Manifestation

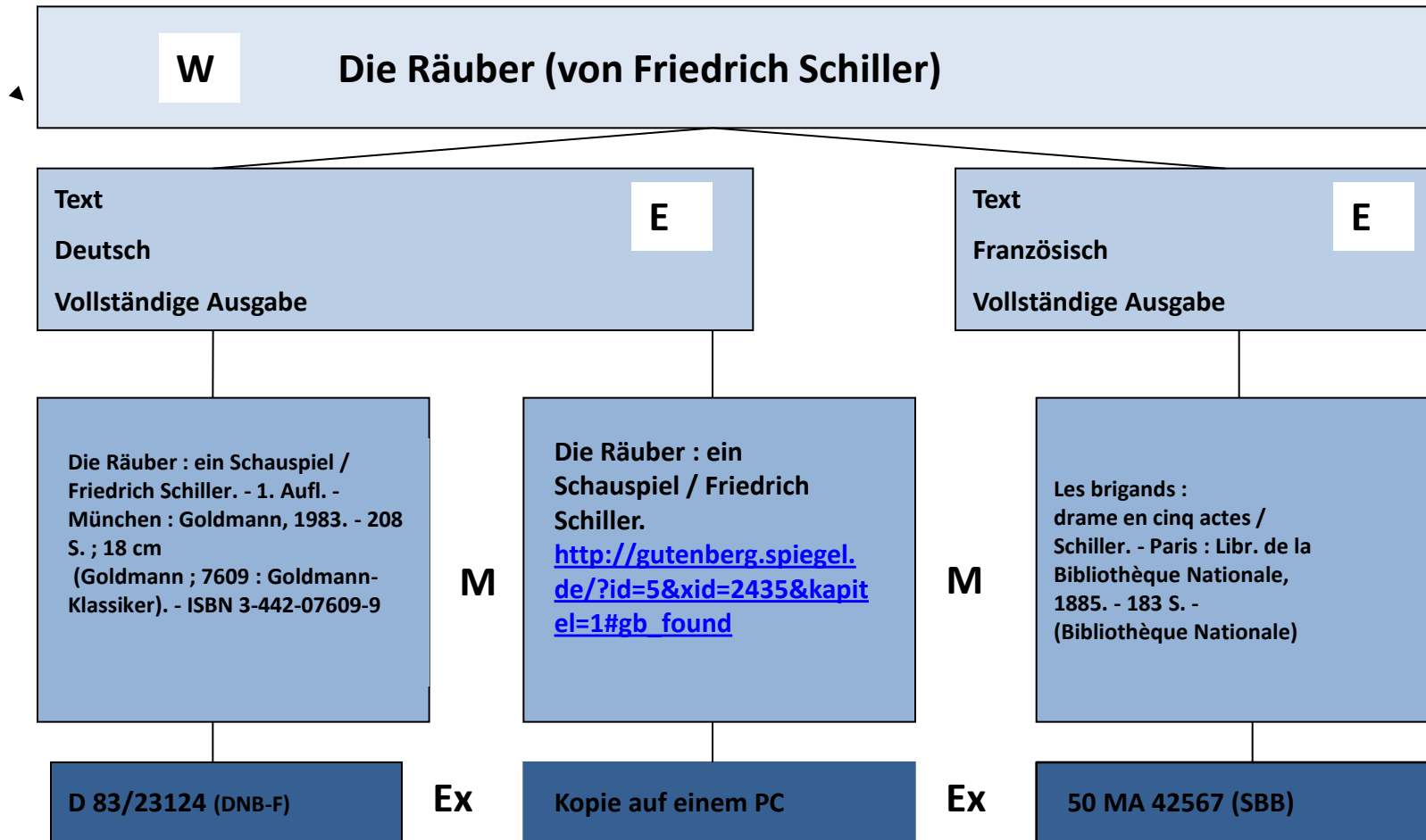


# Merkmale der Entität Exemplar

- **Identifizier des Exemplars**
- **Herkunft des Exemplars**
- **Markierungen/Widmungen**
- **Erhaltungszustand des Exemplars**
- **Zugangsbeschränkungen für das Exemplar**

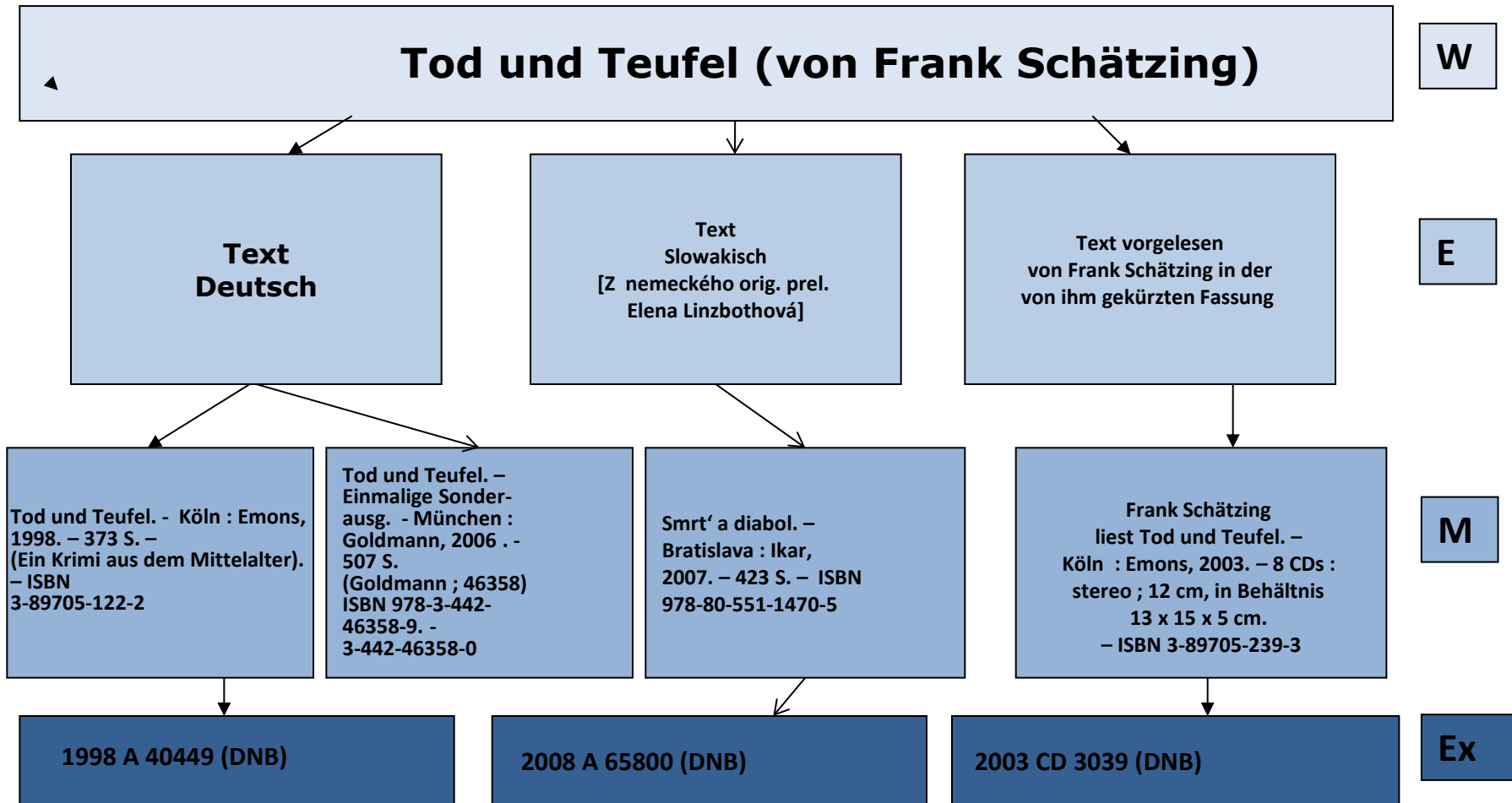


# FRBR-Beispiel 1

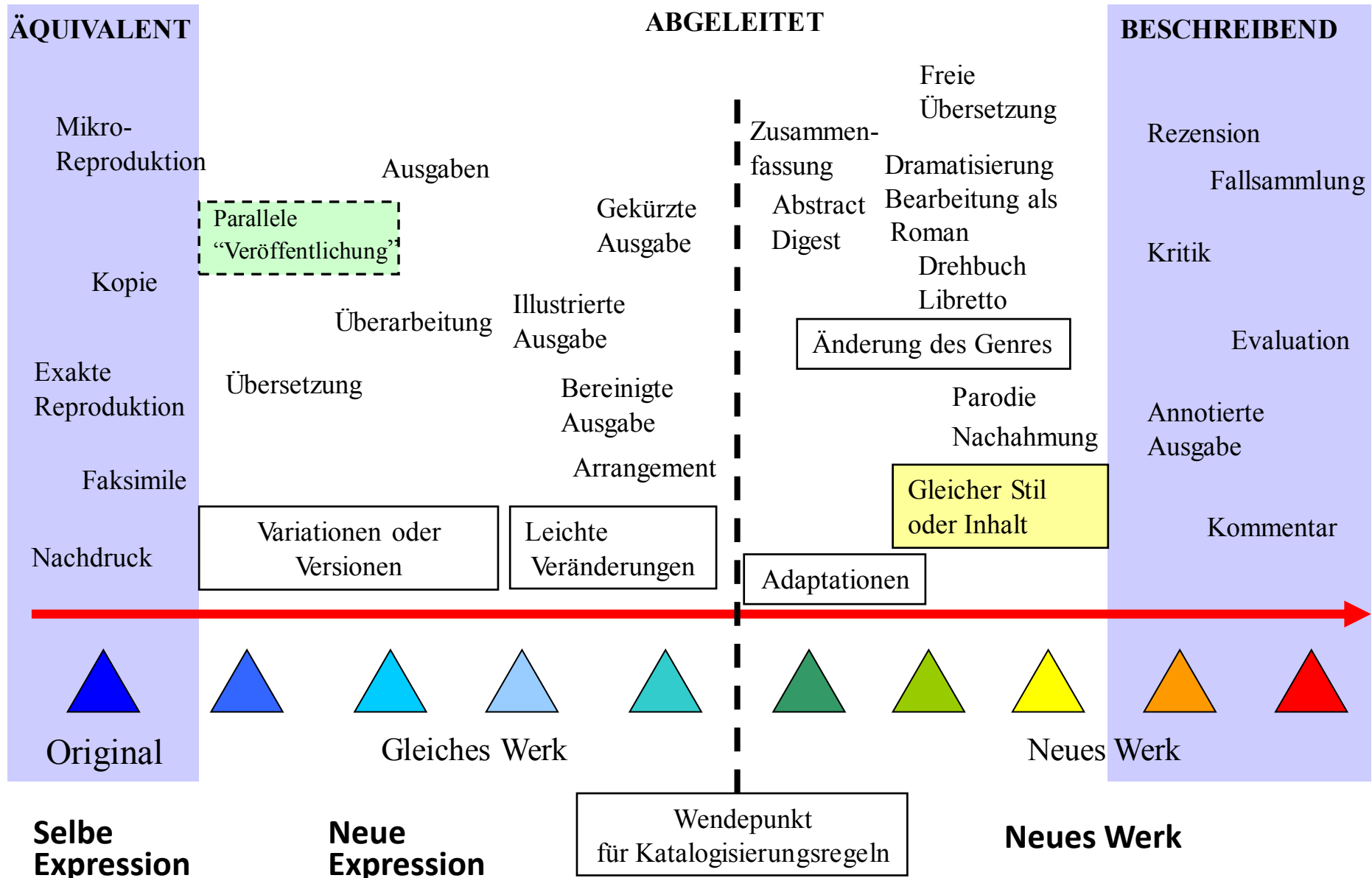




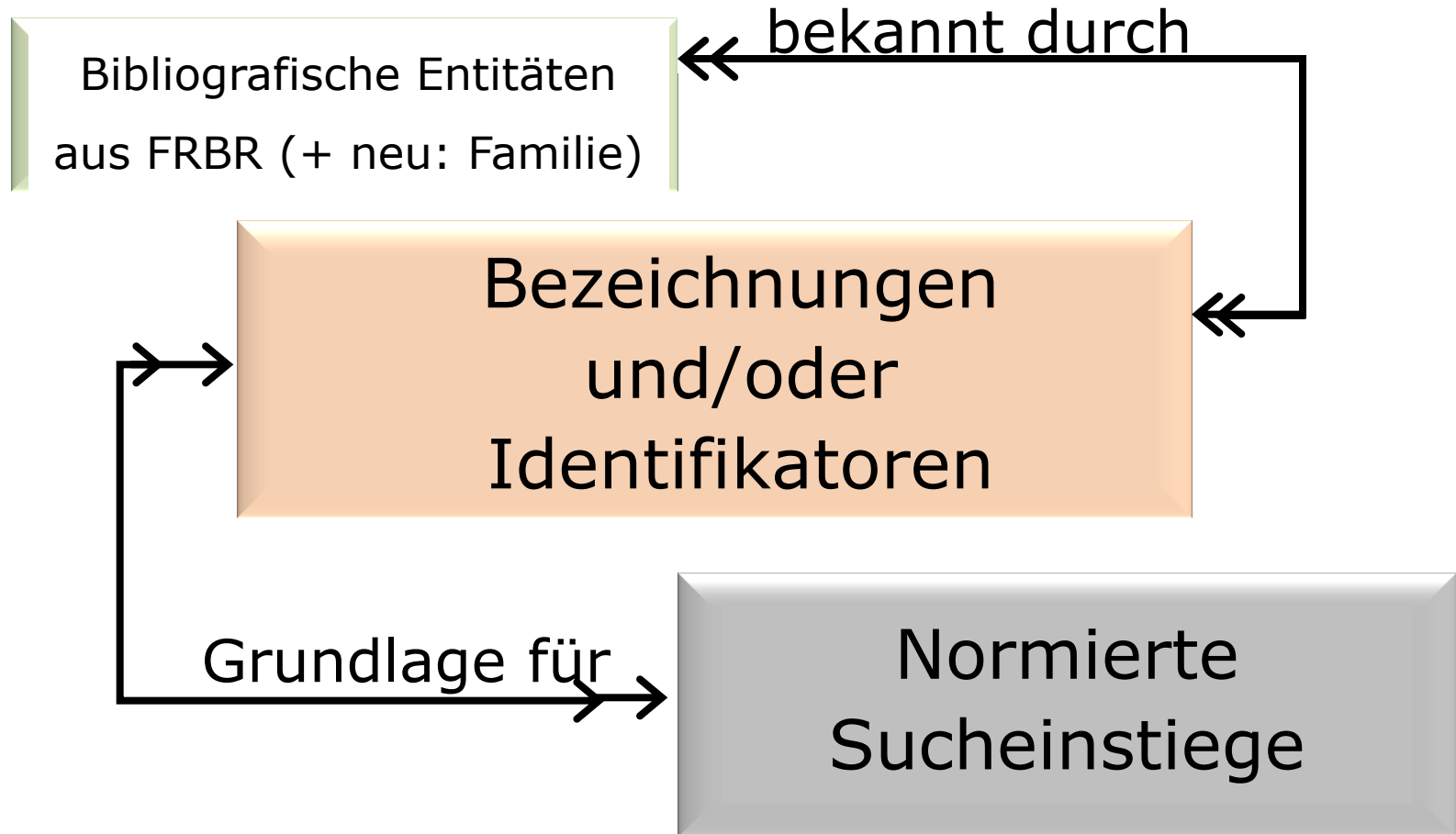
# FRBR-Beispiel 2



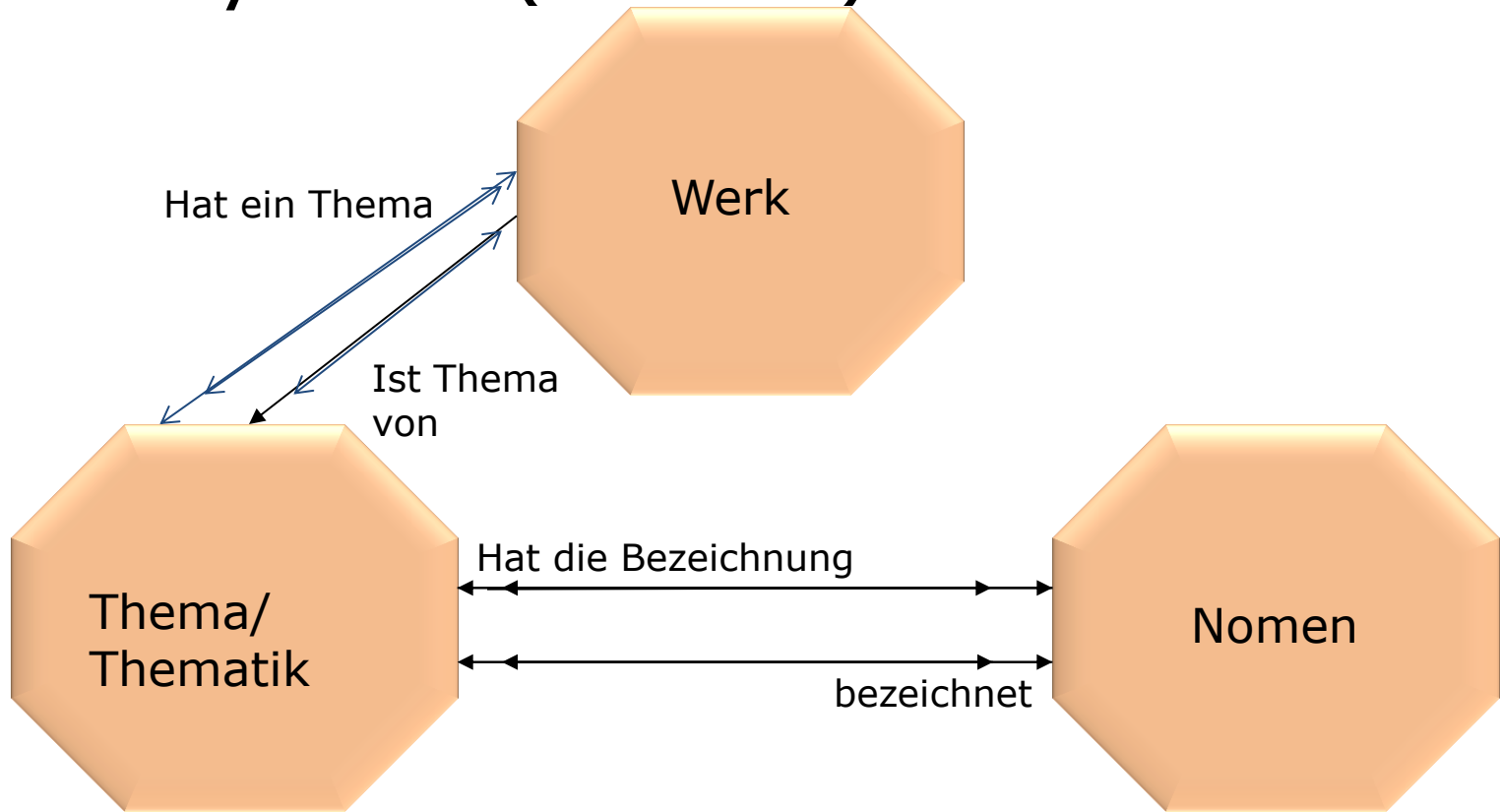
# Werkfamilie oder die Abgrenzungsproblematik



# Functional Requirements for Authority Data (FRAD)



# Functional requirements for subject authority data (FRSAD)



# Resource Description and Access

1. Entstehung und Organisation
2. RDA Toolkit
3. Struktur und Inhalt

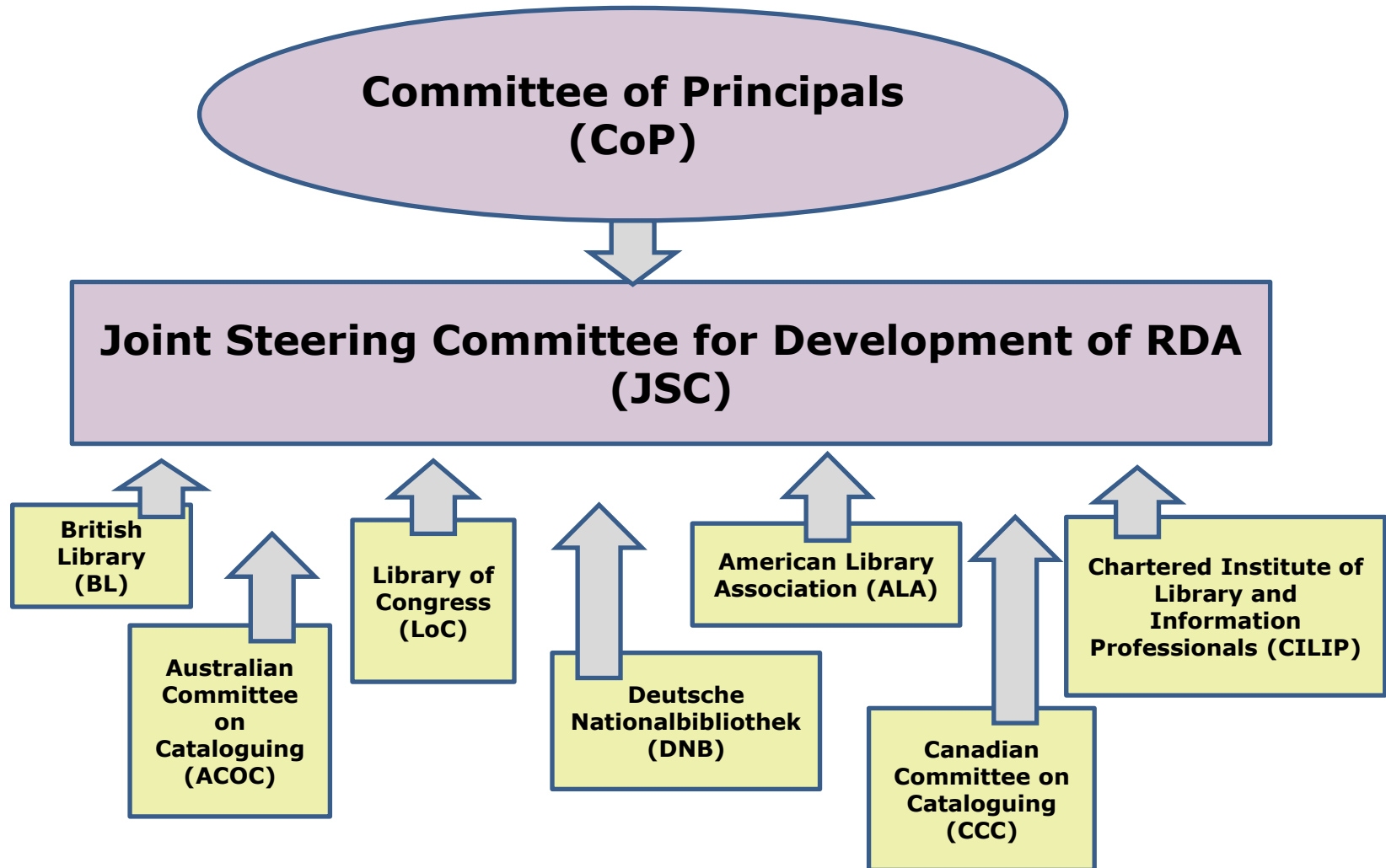


# Entstehung und Organisation

- 2010 Erstveröffentlichung, regelmäßige Aktualisierungen
- internationaler Standard
- Entwicklung und Pflege durch das Joint Steering Committee for Development of RDA (JSC)
- Vertretung für Deutschland, Österreich und die deutschsprachige Schweiz im JSC: Deutsche Nationalbibliothek
- jeweils aktuellste Version von RDA ist im englischsprachigen RDA Toolkit enthalten (Übersetzungen ca. ein halbes Jahr später aktualisiert)



# Gremien



# R | D | A

RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

**einfach zu nutzen**

**international**

**Bibliotheken,  
Museen, Archive**

**basiert auf  
Prinzipien**

**für digitale  
Umgebungen**

**für alle Arten  
von Ressourcen  
und Inhalten**

**formatunabhängig**



# RDA Toolkit

The screenshot shows the RDA Toolkit website interface. At the top left, the logo reads 'RDA TOOLKIT RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS'. In the top right corner, there are navigation links for 'Help', 'FAQ', 'About', and 'Contact Us'. On the left side, there is a 'Navigation' menu with links for Home, Pricing, Subscribe, Renew, RDA Toolkit Free Trial Offer, Blog, Development, RDA Examples, News, Teaching & Training, RDA in Translation, RDA Print, Other RDA-Related Resources, AACR2 in RDA Toolkit, Linking Partners, and RDA Background. Below the navigation menu are social media icons for Facebook and Twitter. The main content area features a 'What's New' section with a 'NEWS' item dated April 1, 2013, regarding AACR2 access. A red arrow points to a dark blue button labeled 'ACCESS RDA Toolkit' located in the upper left quadrant of the main content area. To the right of the 'What's New' section, there is a 'What is RDA: Resource Description and Access?' section and an 'RDA Toolkit highlights' section. At the bottom of the main content area, there is a 'Virtual User Group' announcement and a 'Full MARC record examples of RDA cataloging now available' section. A large blue banner at the bottom right of the page reads 'RDA TOOLKIT RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS RDA Toolkit Essentials'.

<http://www.rdatoolkit.org/>

<http://access.rdatoolkit.org/>

**RDA TOOLKIT**  
RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

Deutsche Nationalbibliothek - German National Library

RDA WERKZEUGE RESSOURCEN

RDA-Schnellsuche   Profilename  Passwort

**- RDA [DE]**

- + 1: Leitfaden zur deutschen Übersetzung der RDA
- RDA-Inhaltsverzeichnis
- + 0: Einteilung
- Abschnitt 1: Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren
  - + 1: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren
  - + 2: Identifizierung von Manifestationen und Exemplaren
  - + 3: Beschreibung der Datenträger
  - + 4: Bereitstellung von Erwerbungsdaten und Zugangsinformationen
- Abschnitt 2: Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen
  - + 5: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen
  - + 6: Identifizierung von Werken und Expressionen
  - + 7: Beschreibung des Inhalts
- Abschnitt 3: Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften
  - + 8: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften
  - + 9: Identifizierung von Personen
  - + 10: Identifizierung von Familien
  - + 11: Identifizierung von Körperschaften
- Abschnitt 4: Erfassen der Merkmale eines Begriffs, eines Gegenstands, eines Ereignisses und eines Ortes
  - 12: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Begriffen, Gegenständen, Ereignissen und Orten
  - 13: Identifizierung von Begriffen
  - 14: Identifizierung von Gegenständen

Über uns | Hilfe | Feedback

**LEGEN SIE LOS MIT DEM RDA-TOOLKIT!**

**Es ist ganz einfach . . .**

**In Ihre Subskription einloggen**

Wenn der Name Ihrer Institution rechts oben in der Ecke des Fensters sichtbar ist, dann sind Sie bereits in Ihrer Subskription eingeloggt. Falls er nicht sichtbar ist, geben Sie die Nutzer-ID und das Passwort für Ihre Subskription in das Login-Fenster ein.

**Erstellen eines Benutzerprofils**

Als nächstes erstellen Sie ein Benutzerprofil, indem Sie auf den Button "Erstellen" klicken. Wenn Sie bereits ein Benutzerprofil haben, geben Sie den Profilnamen und das Passwort in das Login-Fenster ein. Einzelnutzer sind automatisch in ihrem Benutzerprofil eingeloggt, wenn sie sich in ihre Subskription einloggen.

**Browsen oder Suchen**

Klicken Sie im Tab RDA auf der linken Seite auf das Pluszeichen, um das RDA-Inhaltsverzeichnis aufzuklappen und darin zu browsen. Im Tab Tools können Sie sowohl im RDA-Elemente-Set als auch in den Workflows und Maps browsen. Für die Suche nur innerhalb der RDA verwenden Sie das Feld "RDA-Schnellsuche" oder verwenden Sie die Erweiterte Suche, um innerhalb der RDA und anderer Dokumente zu suchen.

**Benötigen Sie Hilfe?**

- Klicken Sie auf den "Hilfe"-Link unten links in der Ecke, um unsere Kurzanleitung anzuschauen.
- Anfrage an den Support
- Für einen Überblick über RDA: Resource Description and Access und das RDA-Toolkit—einschließlich darüber, wie man ein Benutzerprofil erstellt, wie man browsst und sucht, wie man Workflows und Mappings verwendet und wie Sie Ihre Kenntnisse in AACR2 und MARC wirkungsvoll als Einstieg in die Katalogisierung nach RDA einsetzen können —melden Sie sich für ein kostenloses RDA Toolkit Essentials-Webinar an oder schauen Sie sich ein Video der vergangenen Webinare an.

- RDA [DE]
- + Vorwort zur deutschen Übersetzung der RDA
- RDA-Inhaltsverzeichnis
- + 0: Einleitung
- Abschnitt 1: Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren
  - + 1: **Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren**
  - + 2: Identifizierung von Manifestationen und Exemplaren
  - + 3: Beschreibung der Datenträger
  - + 4: Bereitstellung von Erwerbungsdaten und Zugangsinformationen
- Abschnitt 2: Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen
  - + 5: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen
  - + 6: Identifizierung von Werken und Expressionen
  - + 7: Beschreibung des Inhalts
- Abschnitt 3: Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften
  - + 8: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften
  - + 9: Identifizierung von Personen
  - + 10: Identifizierung von Familien
  - + 11: Identifizierung von Körperschaften
- Abschnitt 4: Erfassen der Merkmale eines Begriffs, eines Gegenstands, eines Ereignisses und eines Ortes
  - 12: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Begriffen, Gegenständen, Ereignissen und Orten
  - 13: Identifizierung von Begriffen
  - 14: Identifizierung von Gegenständen

[1] 2

# 1

## ALLGEMEINE RICHTLINIEN ZUM ERFASSEN DER MERKMALE VON MANIFESTATIONEN UND EXEMPLAREN

### 1.0 Geltungsbereich

Dieses Kapitel legt die funktionalen Ziele und Prinzipien dar, die den Richtlinien und Bestimmungen in den Kapiteln 2 [RDA-4 RDA](#) zum Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren zugrunde liegen, und bestimmt die Kernelemente für die Beschreibung dieser Entitäten.

Das Kapitel stellt auch Richtlinien und Bestimmungen zur Übertragung, zum Erfassen von Zahlen und Datumsangaben und zur Formulierung von Anmerkungen bereit, die auf verschiedene Elemente in den Kapiteln 2 [RDA-4 RDA](#) zutreffen.

### 1.1 Terminologie

#### 1.1.1 Erläuterung der wichtigsten Ausdrücke

Es gibt eine Reihe von Ausdrücken, die in diesem Kapitel und in den Kapiteln 2 [RDA-4 RDA](#) verwendet werden, die bei ihrer Verwendung in den RDA bestimmte Bedeutungen haben. Die Bedeutungen einer Reihe der wichtigsten Ausdrücke sind unter 1.1.2 [RDA-1.1.5 RDA](#) erläutert.

Ausdrücke, die als Datenelement-Bezeichnungen verwendet werden, werden zu Beginn der Regelungen für das betreffende Element definiert. Zusätzlich sind alle Ausdrücke, die mit einer bestimmten fachlichen Bedeutung verwendet werden, im Glossar definiert.

#### 1.1.2 Ressource

Der Ausdruck **Ressource** wird in den Kapiteln 2 [RDA-4 RDA](#) verwendet und bezieht sich auf eine Manifestation oder ein Exemplar (siehe 1.1.5 [RDA](#)).

Wenn er im Zusammenhang mit den beschreibenden Elementen verwendet wird, die in den Kapiteln 2 [RDA-4 RDA](#) behandelt werden, bezieht sich der Ausdruck *Ressource* normalerweise auf eine Manifestation. Allerdings ist die Ressource, auf die sich der Ausdruck bezieht, bei bestimmten Elementen, die in diesen Kapiteln behandelt werden (z. B. Besitzhistorie des Exemplars, Bezugsquelle des Exemplars), ein

RDA TOOLKIT  
RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

Deutsche Nationalbibliothek - German National Library

RDA WERKZEUGE RESSOURCEN

[1] 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Merkmale

Kern

**RDA-KERNELEMENT**

**DATUM DES WERKS**

**Anmerkung zum Kernelement**  
Datum des Werks ist ein Kernelement, um ein Abkommen zu identifizieren. Datum des Werks ist auch ein Kernelement, wenn es benötigt wird, um ein Werk von einem anderen Werk mit demselben Titel oder vom Namen einer Person, einer Familie oder eine Körperschaft zu unterscheiden.

**Definition**  
Das früheste Datum, das mit einem Werk in Verbindung steht.

**Zugehörige Regeln**

**Informationsquellen (6.4.1.2 RDA)**  
Nehmen Sie Informationen über das Datum des Werks aus einer beliebigen Quelle.

**Erfassen des Datums des Werks (6.4.1.3 RDA)**  
Erfassen Sie das Datum des Werks gemäß dem Kalender, den die Agentur bevorzugt, welche die Daten erstellt.  
Für Werke, die keine Abkommen sind, erfassen Sie im Allgemeinen das Datum des Werks, indem Sie nur das Jahr oder die Jahre angeben. Für Abkommen erfassen Sie im Allgemeinen das Datum des Werks, indem Sie das Jahr, den Monat und den Tag angeben (siehe 6.20.3.3 RDA).  
Für Einzelheiten zum Erfassen von Daten nach christlicher Zeitrechnung siehe Anhang H RDA.

**BEISPIEL**

1631  
Datum der Schaffung eines Werks von Rembrandt Harmenszoon van Rijn mit dem Titel Adoration of the shepherds.

1654

Über uns | Hilfe | Feedback

- + AACR2
- + Library of Congress-Program for Cooperative Cataloging Policy Statements (LC-CCPS)
- + National Library of Australia Policy Statements (NLA PS)
- + Other Resources

## LEGEN SIE LOS MIT DEM RDA-TOOLKIT!

Es ist ganz einfach . . .

### In Ihre Subskription einloggen

Wenn der Name Ihrer Institution rechts oben in der Ecke des Fensters sichtbar ist, dann sind Sie bereits in Ihrer Subskription eingeloggt. Falls er nicht sichtbar ist, geben Sie die Nutzer-ID und das Passwort für Ihre Subskription in das Login-Fenster ein.

### Erstellen eines Benutzerprofils

Als nächstes erstellen Sie ein Benutzerprofil, indem Sie auf den Button "Erstellen" klicken. Wenn Sie bereits ein Benutzerprofil haben, geben Sie den Profilnamen und das Passwort in das Login-Fenster ein. Einzelnutzer sind automatisch in ihrem Benutzerprofil eingeloggt, wenn sie sich in ihre Subskription einloggen.

### Browsen oder Suchen

Klicken Sie im Tab RDA auf der linken Seite auf das Pluszeichen, um das RDA-Inhaltsverzeichnis aufzuklappen und darin zu browsen. Im Tab Tools können Sie sowohl im RDA-Elemente-Set als auch in den Workflows und Maps browsen. Für die Suche nur innerhalb der RDA verwenden Sie das Feld "RDA-Schnellsuche" oder verwenden Sie die Erweiterte Suche, um innerhalb der RDA und anderer Dokumente zu suchen.

### Benötigen Sie Hilfe?

- Klicken Sie auf den "Hilfe"-Link unten links in der Ecke, um unsere Kurzanleitung anzuschauen.
- Anfrage an den Support
- Für einen Überblick über RDA: Resource Description and Access und das RDA-Toolkit—einschließlich darüber, wie man ein Benutzerprofil erstellt, wie man brows und sucht, wie man Workflows und Mappings verwendet und wie Sie Ihre Kenntnisse in AACR2 und MARC wirkungsvoll als Einstieg in die Katalogisierung nach RDA einsetzen können —melden Sie sich für ein kostenloses RDA Toolkit Essentials-Webinar an oder schauen Sie sich ein Video der vergangenen Webinare an.

# Policy Statements

The screenshot shows the RDA Toolkit interface. The top navigation bar includes 'RDA WERKZEUGE RESSOURCEN' and 'Deutsche Nationalbibliothek - German National Library'. The left sidebar lists the RDA [DE] structure, including sections for 'Abschnitt 1: Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren' and 'Abschnitt 2: Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen'. The main content area displays the '4.5 Restrictions on Use' section, with sub-sections '4.5.1 Basic Instructions on Recording Restrictions on Use', '4.5.1.1 Scope', '4.5.1.2 Sources of Information', and '4.5.1.3 Recording Restrictions on Use'. A red arrow points to the 'Recording Restrictions on Use' sub-section. Below the sub-sections is an 'EXAMPLE' box containing several lines of text.

RDA WERKZEUGE RESSOURCEN

Deutsche Nationalbibliothek - German National Library

RDA-Schnellsuche

Profilname Passwort

4.5 Restrictions on Use **LC PCC PS** **NLA PS**

4.5.1 Basic Instructions on Recording Restrictions on Use

4.5.1.1 Scope

Restrictions on use are limitations placed on uses such as reproduction, publication, exhibition, etc.

4.5.1.2 Sources of Information

Take information on restrictions on use from any source.

4.5.1.3 Recording Restrictions on Use

Record all restrictions on use of the resource as specifically as possible. Include the nature and duration of the restriction.

**EXAMPLE**

Written permission required for both reproduction and public use during the lifetime of the interviewee

Reproduction and use in any form requires written permission of the donor

Copyright retained by the donor during her lifetime, at which point it will revert to the Regents of the University of California

Donor permission is required for public screening of films in this collection

Permission of the collector is required to cite, quote, or reproduce

Certain restrictions on use or copying of materials may apply

This film is restricted to classroom use

Films in off-site storage; advance notice is required for access

# Library of Congress Program for Cooperative Cataloguing Policy Statements (LC PCC PS)

RDA TOOLKIT  
RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

Deutsche Nationalbibliothek - German National Library

RDA WERKZEUGE RESSOURCEN

[1] 2

## LC-PCC PS for 0.0 RDA

### PURPOSE AND SCOPE

This Policy Statement, covering several areas of pre-cataloguing decisions, represents *LC practice/PCC practice* except where a statement is noted only as *LC practice*.

#### Determining Mode of Issuance

##### Mode of Issuance: Integrating Resource?

*LC practice/PCC practice*: In case of doubt about mode of issuance, apply the following guidelines:

1. If the decision has been narrowed down to "serial vs. integrating resource" and the resource has wording that refers to "edition," determine if that wording represents a numeric designation or an edition statement. If it is a numeric designation, catalog the resource as a serial; if it is an edition statement, catalog it as an integrating resource.
2. If the decision has been narrowed down to "monograph vs. integrating resource," catalog the resource as an integrating resource if there is a likelihood the resource will be updated (i.e., assume the updates will not be discrete); catalog as a monograph if there is no indication that the resource will ever be updated.

##### Mode of Issuance: Monograph vs. Serial

*LC practice/PCC practice*: If the resource to be cataloged and/or other bibliographic records in the database indicate that the resource has been or will be published in more than one part that will remain discrete or be published more than once, consider the combination of characteristics below in deciding whether to catalog the resource as a single-part/multipart monograph or as a serial. Note the application of RDA serial instructions for publications of limited-duration activities stated in [RDA 1.1.3 RDA](#).

1. Frequency of publication
  - a) If the resource has a stated frequency of publication (in the title proper, in the preface, etc.), catalog as a serial.
  - b) If the resource is published in new editions, catalog as a serial if the frequency of the editions is one to two years; give greater consideration to continuing to catalog as monographs if the editions are published three or more years apart.
2. Presence and type of numbering. Although the presence of numbering is no longer part of the definition of a serial, most serials except for

Screenshot aus dem RDA-Toolkit mit Genehmigung der RDA-Verleger  
(American Library Association, Canadian Library Association, und CLIP: Chartered Institute of Library and Information Professionals)

# National Library of Australia Policy Statements (NLA PS)

**RDA WERKZEUGE RESSOURCEN**

Library of Congress-Program for Cooperative Cataloging Policy Statements (LC-PCC PS)

National Library of Australia Policy Statements (NLA PS)

- RDA 0: Introduction
- RDA 1: General Guidelines on Recording Attributes of Manifestations and Items
- RDA 2: Identifying Manifestations and Items
- RDA 3: Describing Carriers
- RDA 4: Providing Acquisition and Access Information
- RDA 5: General Guidelines on Recording Attributes of Works and Expressions
- RDA 6: Identifying Works and Expressions
- RDA 7: Describing Content**
- RDA 8: General Guidelines on Recording Attributes of Persons, Families, and Corporate Bodies
- RDA 9: Identifying Persons
- RDA 10: Identifying Families
- RDA 11: Identifying Corporate Bodies
- RDA 16: Identifying Places
- RDA 17: General Guidelines on Recording Primary Relationships
- RDA 18: General Guidelines on Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies Associated with a Resource
- RDA 19: Persons, Families, and Corporate Bodies Associated with a Work
- RDA 20: Persons, Families, and Corporate Bodies Associated with an Expression
- RDA 21: Persons, Families, and Corporate Bodies Associated with a

Über uns | Hilfe | Feedback

**NLA**

Policy Statements for Chapter 7: Describing Content

NLA PS for 7.4.2 RDA

**LONGITUDE AND LATITUDE**

Core for NLA.  
Record in both MARC 034 and 255 .

NLA PS for 7.4.2.3 RDA

**ALTERNATIVE**

Record coordinates as decimal degrees when presented as decimal degrees on the resource.

NLA PS for 7.4.2.3 RDA

**OPTIONAL ADDITION**

Apply.

NLA PS for 7.7 RDA

**INTENDED AUDIENCE**

Core for NLA.  
Core if readily ascertainable.

Firefox sendet automatisch einige Daten an Mozilla, damit die Benutzerzufriedenheit verbessert werden kann.

Screenshot aus dem RDA-Toolkit mit Genehmigung der RDA-Verleger (American Library Association, Canadian Library Association, und CILIP: Chartered Institute of Library and Information Professionals)

Zu übermittelnde Daten festlegen x



# Anwendungsrichtlinien für den deutschsprachigen Raum (D-A-CH)

*Alternative*

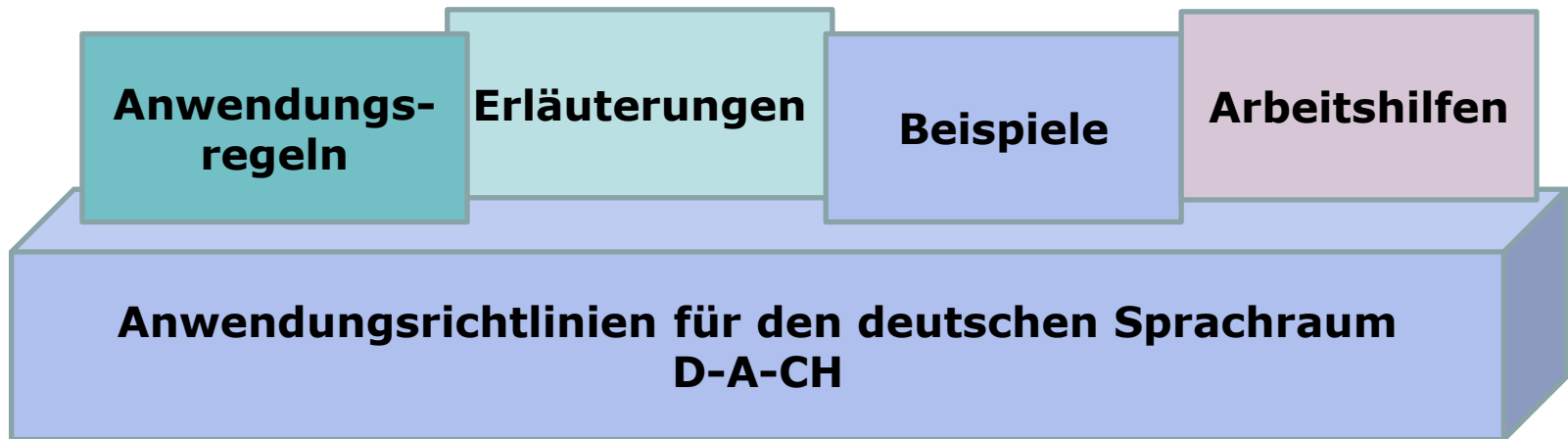
LC-PCC PS

NLA PS

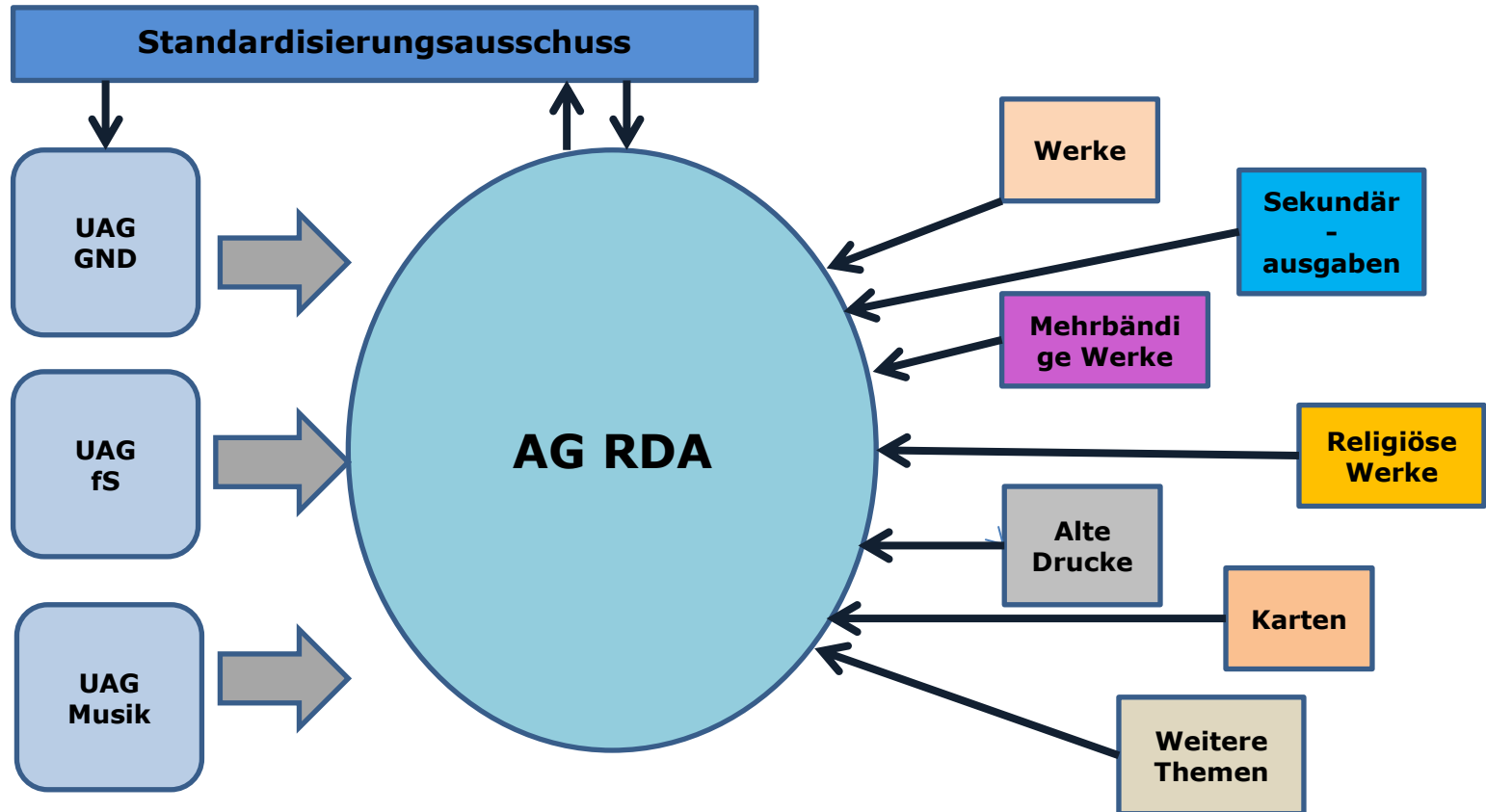
D-A-CH

If the resource consists of microform or computer images of one or more pages, leaves, sheets, or cards, use an

# Anwendungsrichtlinien



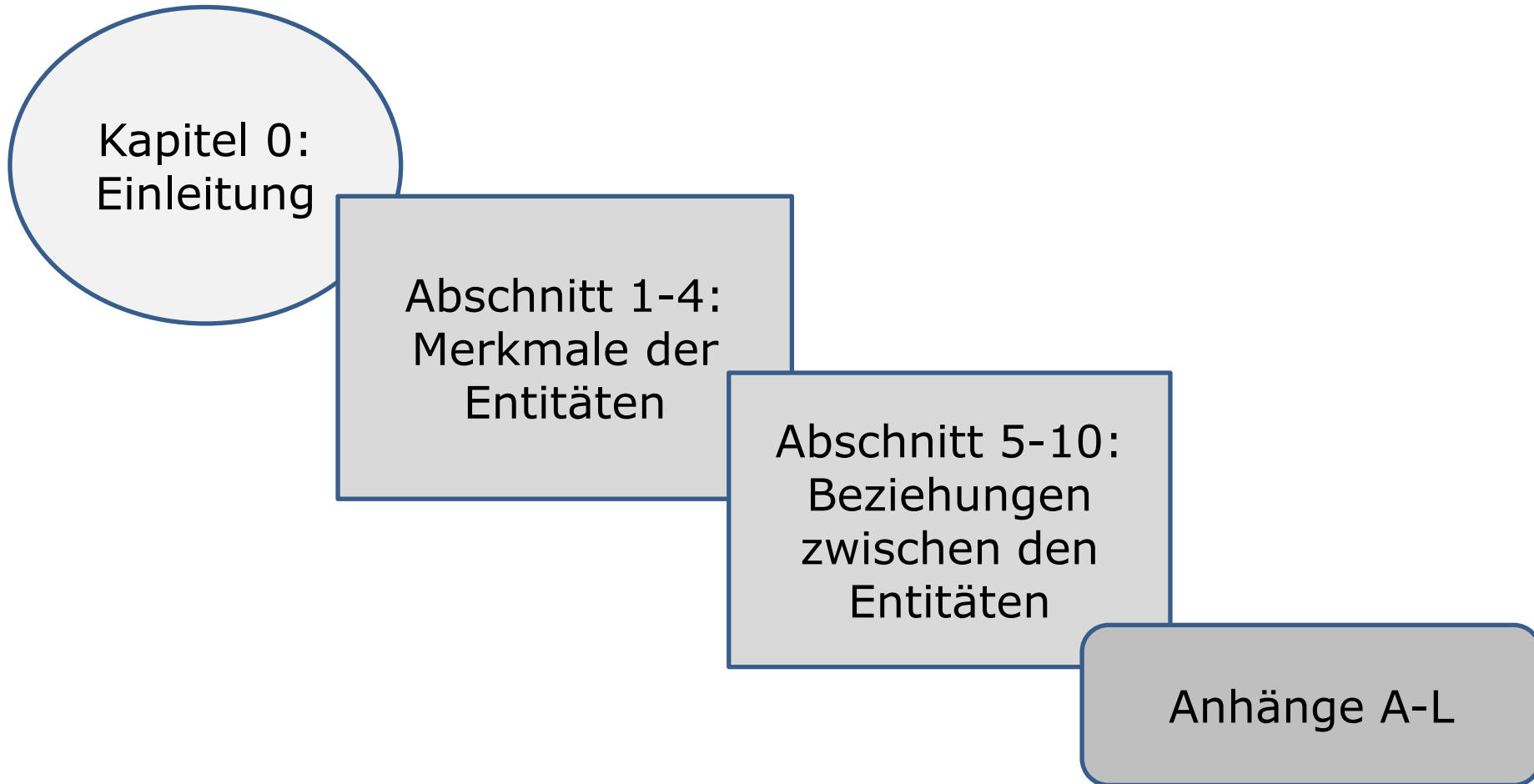
# RDA im deutschen Sprachraum



# Aufbau des RDA-Regelwerkstexts

- Kapitel 0: Einleitung
- Zwei Hauptteile
  - Abschnitte 1 – 4: Merkmale der Entitäten
  - Abschnitte 5 – 10: Beziehungen zwischen Entitäten
- Anhänge
  - A – L
- Glossar
- Inhaltsverzeichnis
- Index

# Aufbau des RDA-Regelwerkstexts



# Kapitel 0: Einleitung

- **0.0 Ziel und Geltungsbereich**
- **0.1 Wesentliche Funktionen**
- **0.2 Beziehung zu sonstigen Standards für die Beschreibung von Ressourcen und den Zugang zu ihnen**
- **0.3 Konzeptionelle Modelle, die den RDA zugrunde liegen**
- **0.4 Ziele und Prinzipien für die Beschreibung von Ressourcen und den Zugang zu ihnen**
- **0.5 Struktur**
- **0.6 Kernelemente**
- **0.7 Sucheinstiege**
- **0.8 Alternativen und Optionen**
- **0.9 Ausnahmen**
- **0.10 Beispiele**
- **0.11 Internationalisierung**
- **0.12 Kodierung von RDA-Daten**

# ABSCHNITT 1:

## ERFASSEN DER MERKMALE von MANIFESTATION & EXEMPLAR

- **KAPITEL 1. Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren**
- **KAPITEL 2. Identifizierung von Manifestationen und Exemplaren**
- **KAPITEL 3. Beschreibung der Datenträger**
- **KAPITEL 4. Bereitstellung von Erwerbungsdaten und Zugangsinformationen**

Abschnitt 1-4:  
Merkmale der  
Entitäten

# ABSCHNITT 2:

## ERFASSEN DER MERKMALE von WERK & EXPRESSION

- **KAPITEL 5. Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen**
- **KAPITEL 6. Identifizierung von Werken und Expressionen**
- **KAPITEL 7. Beschreibung des Inhalts**

Abschnitt 1-4:  
Merkmale der  
Entitäten



# ABSCHNITT 3:

## ERFASSEN DER MERKMALE von PERSON, FAMILIE & KÖRPERSCHAFT

- **KAPITEL 8. Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften**
- **KAPITEL 9. Identifizierung von Personen**
- **KAPITEL 10. Identifizierung von Familien**
- **KAPITEL 11. Identifizierung von Körperschaften**

Abschnitt 1-4:  
Merkmale der  
Entitäten

# ABSCHNITT 4:

## ERFASSEN DER MERKMALE von

# BEGRIFF, GEGENSTAND, EREIGNIS & ORT

- **KAPITEL 12. Allgemeine Richtlinien** zum Erfassen der Merkmale von Begriffen, Gegenständen, Ereignissen und Orten\*
- **KAPITEL 13. Identifizierung von Begriffen\***
- **KAPITEL 14. Identifizierung von Gegenständen\***
- **KAPITEL 15. Identifizierung von Ereignissen\***
- **KAPITEL 16. Identifizierung von Orten**

\* zurückgestellt

Abschnitt 1-4:  
Merkmale der  
Entitäten

# ABSCHNITT 5:

## ERFASSEN DER PRIMÄRBEZIEHUNGEN zwischen WERK, EXPRESSION, MANIFESTATION & EXEMPLAR

- **KAPITEL 17. Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Primärbeziehungen**

Abschnitt 5-10:  
Beziehungen  
zwischen den  
Entitäten

# ABSCHNITT 6:

## ERFASSEN DER BEZIEHUNGEN zu PERSONEN, FAMILIEN & KÖRPERSCHAFTEN

- **KAPITEL 18. Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Beziehungen zu Personen, Familien und Körperschaften, die mit einer Ressource in Verbindung stehen**
- **KAPITEL 19. Personen, Familien und Körperschaften, die mit einem Werk in Verbindung stehen**
- **KAPITEL 20. Personen, Familien und Körperschaften, die mit einer Expression in Verbindung stehen**
- **KAPITEL 21. Personen, Familien und Körperschaften, die mit einer Manifestation in Verbindung stehen**
- **KAPITEL 22. Personen, Familien und Körperschaften, die mit einem Exemplar in Verbindung stehen**

Abschnitt 5-10:  
Beziehungen  
zwischen den  
Entitäten

# ABSCHNITT 7:

## ERFASSEN DER BEZIEHUNGEN zu BEGRIFFE, OBJEKTE, EREIGNISSE & ORTE

- **KAPITEL 23. Allgemeine Richtlinien** zum Erfassen des  
Themas eines Werkes \*

\* zurückgestellt

Abschnitt 5-10:  
Beziehungen  
zwischen den  
Entitäten

# ABSCHNITT 8:

## ERFASSEN DER BEZIEHUNGEN zwischen WERKEN, EXPRESSIONEN, MANIFESTATIONEN & EXEMPLAREN

- **KAPITEL 24. Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Beziehungen zwischen Werken, Expressionen, Manifestationen und Exemplaren**
- **KAPITEL 25. In Beziehung stehende Werke**
- **KAPITEL 26. In Beziehung stehende Expressionen**
- **KAPITEL 27. In Beziehung stehende Manifestationen**
- **KAPITEL 28. In Beziehung stehende Exemplare**

Abschnitt 5-10:  
Beziehungen  
zwischen den  
Entitäten

# ABSCHNITT 9:

## ERFASSEN DER BEZIEHUNGEN zwischen PERSONEN, FAMILIEN & KÖRPERSCHAFTEN

- **KAPITEL 29. Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Beziehungen zwischen Personen, Familien und Körperschaften**
- **KAPITEL 30. In Beziehung stehende Personen**
- **KAPITEL 31. In Beziehung stehende Familien**
- **KAPITEL 32. In Beziehung stehende Körperschaften**

Abschnitt 5-10:  
Beziehungen  
zwischen den  
Entitäten

# ABSCHNITT 10:

## ERFASSEN DER BEZIEHUNGEN zwischen BEGRIFFEN, GEGENSTÄNDEN, EREIGNISSEN & ORTEN

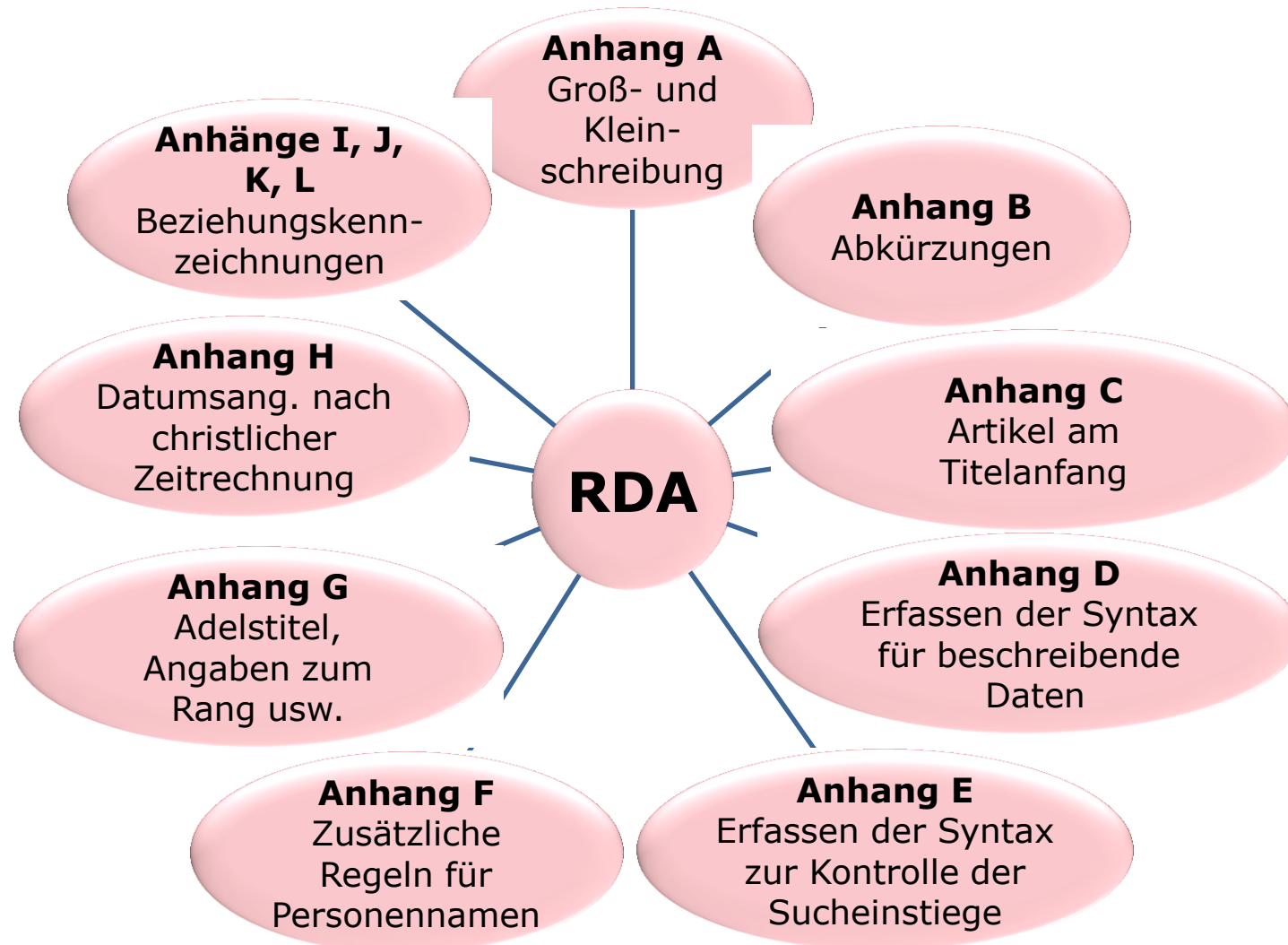
- **KAPITEL 33. Allgemeine Richtlinien** zum Erfassen der Beziehungen zwischen Begriffen, Gegenständen, Ereignissen und Orten\*
- **KAPITEL 34.** In Beziehung stehende Begriffe\*
- **KAPITEL 35.** In Beziehung stehende Gegenstände\*
- **KAPITEL 36.** In Beziehung stehende Ereignisse\*
- **KAPITEL 37.** In Beziehung stehende Orte\*

\* zurückgestellt

Abschnitt 5-10:  
Beziehungen  
zwischen den  
Entitäten



# Anhänge



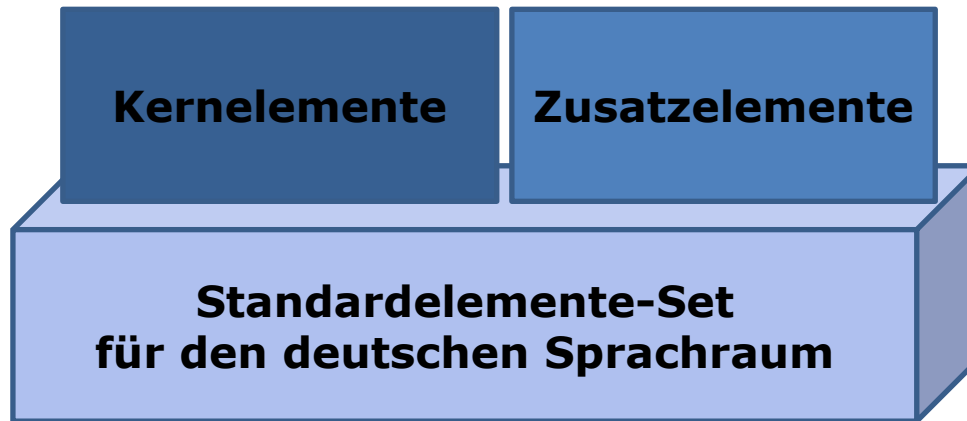
# Terminologie der RDA

- Verwendung des FRBR-Vokabulars (Entitäten, Merkmale, Beziehungen)
- Kernelemente und Zusatzelemente
- Standardelemente-Set
- Sucheinstiege
- Optionen und Alternativen
- Beispiele

# Kernelemente und Zusatzelemente

- Ein Kernelement ist eine Mindestanforderung zur Identifizierung einer Entität (z. B. einer Person, eines Titels).
- Die Kernelemente sind im Kapitel 0 der RDA aufgelistet.
- Weitere Elemente (Zusatzelemente) zur tieferen Erschließung von Ressourcen sind möglich.
- Die im JSC vertretenen Nationalbibliotheken haben sich über die Zusatzelemente verständigt.
- Für den deutschsprachigen Raum wurde von der AG RDA ein für alle Partner verbindliches Standardelemente-Set als Mindestanforderung für die Katalogisierung vereinbart.

# Standardelemente-Set



# Auszug aus dem Standardelemente-Set für Normdaten

Legende:

* = Core
** = core if
+ = Zusatzelement

RDA-Nr.	Element	englisch	deutsch	Anmerkung
8.10	+	Status of <u>identification</u>	Status der Identifizierung	
8.11	+	<u>Undifferentiated name indicator</u>	Indikator für nicht individualisierte Namen	
9.2.2	*	Preferred name for the person	Bevorzugter Name der Person	
9.3.2	*	Date of <u>birth</u>	Geburtsdatum	Wird in der GND in einem separaten Feld erfasst; , MARC-Auslieferung als Teil des Sucheinstiegs
9.3.3	*	Date of <u>death</u>	Todesdatum	Wird in der GND in einem separaten Feld erfasst; , MARC-Auslieferung als Teil des Sucheinstiegs
9.3.4	**	Period of activity of the person	Tätigkeitszeitraum der Person	Wird in der GND in einem separaten Feld erfasst. Wird nicht als Teil des Sucheinstiegs herangezogen

# Sucheinstiege

- Die RDA enthalten Regelungen zur Bildung von Ansetzungsformen der Sucheinstiege und von zusätzlichen Sucheinstiegen für Werke, Expressionen, Personen, Familien und Körperschaften.
- Die RDA enthalten ebenfalls Regelungen über die Verwendung von Ansetzungsformen der Sucheinstiege,
- z. B. Beziehungen zwischen einer Ressource und Personen, Familien und Körperschaften oder
- Beziehungen zwischen Werken, Expressionen, Manifestationen und Exemplaren oder auch
- Beziehungen zwischen Personen, Familien und Körperschaften.
- Zusätzlich stellen die RDA auch Leitlinien für die Verwendung von Titeln (Haupttitel, Paralleltitel, abweichender Titel usw.) als Sucheinstiege bereit.

# Alternativen und Optionen

Die RDA enthalten eine Reihe von alternativen Richtlinien und Bestimmungen zu einzelnen Regelwerksstellen. Es gibt:

- Alternativen
- Optionale Ergänzungen
- Optionale Weglassungen

Berücksichtigen Sie zusätzliche Elemente, die in diesem Kapitel sowie in den Kapiteln **6 RDA** und **7 RDA** enthalten sind, gemäÙ der Verfahrensweise der Agentur, welche die Daten erstellt, oder nach dem Ermessen des Katalogisierers.

## 5.4 Sprache und Schrift LC-PCC PS

Erfassen Sie Titel für Werke in der Sprache und Schrift, in der sie in den Quellen erscheinen, aus denen sie entnommen sind.

### *Alternative* LC-PCC PS

Erfassen Sie eine transliterierte Form des Titels entweder als Ersatz für die Form, die in der Quelle erscheint oder zusätzlich.

Erfassen Sie sonstige identifizierende Merkmale eines Werks oder einer Expression in der Sprache und Schrift, die in den anzuwendenden Bestimmungen in Kapitel **6 RDA** vorgeschrieben sind.

Erfassen Sie die beschreibenden Merkmale eines Werks oder einer Expression, die in Kapitel **7 RDA** enthalten sind, in der Sprache und Schrift, die die Agentur, welche die Daten erstellt, bevorzugt.

# Alternativen und Optionen

Die AG RDA hat zu jeder optionalen bzw. alternativen Regelung in den RDA eine verbindliche Entscheidung getroffen und diese in einer Anwendungsregel festgehalten.

<b>RDA-Nr.</b>	<b>Inhalt</b>	<b>Anwendungsregel</b>
<b>2.2.2.2</b>	<i>Ressourcen, die aus einer oder mehreren Seiten, Blättern, Bögen oder Karten bestehen (oder Bilder, die aus einer oder mehreren Seiten, Blättern oder Bögen oder Karten bestehen)</i>	Wenden Sie die Alternative nicht an.
<b>2.2.2.3</b>	<i>Ressourcen, die aus bewegten Bildern bestehen</i>	Wenden Sie die Alternative an.



# Beispiele

- Beispiele in RDA sind nicht präskriptiv sondern nur illustrierend.
- Beispiele in RDA sind i. d. R. an den anglo-amerikanischen Hintergrund angepasst.
- Beispiele für den deutschen Sprachraum sind zurzeit innerhalb der Anwendungsrichtlinien abgelegt.
- Die deutsche Übersetzung wird sukzessive für die Bedürfnisse im deutschsprachigen Raum angepasst.
- Beispiele werden bei Bedarf auch in den internationalen Standard eingebracht.

# Beispiel - Beispiel

The screenshot shows the RDA Toolkit interface. The top navigation bar includes 'RDA WERKZEUGE RESSOURCEN'. The left sidebar lists 'RDA [DE]' with various sections for capturing data. The main content area displays a list of items: '1 gefalteter Bogen' and 'Umfang derselben Ressource'. Below this, an 'Optionale Ergänzung' section explains that when data carriers are in a container, the container and its dimensions should be recorded. Two examples are provided: one for a box containing 12 slides, 1 audiocassette, and 1 card, and another for a box containing 46 slides and 1 audiocassette.

**RDA [DE]**  
Vorwort zur deutschen Übersetzung der RDA  
RDA-Inhaltsverzeichnis  
+ 0: Einleitung  
- Abschnitt 1: Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren  
+ 1: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren  
+ 2: Identifizierung von Manifestationen und Exemplaren  
+ 3: **Beschreibung der Datenträger**  
+ 4: Bereitstellung von Erwerbungsdaten und Zugangsinformationen  
- Abschnitt 2: Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen  
+ 5: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen  
+ 6: Identifizierung von Werken und Expressionen  
+ 7: Beschreibung des Inhalts  
- Abschnitt 3: Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften  
+ 8: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften  
+ 9: Identifizierung von Personen  
+ 10: Identifizierung von Familien  
+ 11: Identifizierung von Körperschaften  
- Abschnitt 4: Erfassen der Merkmale eines Begriffs, eines Gegenstands, eines Ereignisses und eines Ortes  
12: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Begriffen, Gegenständen, Ereignissen und Orten  
13: Identifizierung von Begriffen  
14: Identifizierung von Gegenständen

Über uns | Hilfe | Feedback

[1] 2 3 4 5 6 7 8 9 +

1 gefalteter Bogen  
Umfang derselben Ressource

**Optionale Ergänzung**  
Wenn die Datenträger in einem Behältnis sind, nennen Sie das Behältnis und erfassen Sie seine Maße

**BEISPIEL**  
Dia  
Audiokassette  
Bogen  
Datenträgertypen für eine Ressource, die aus Dias, einer Audiokassette und einer Karte in einem Behältnis besteht  
  
12 Dias  
1 Audiokassette  
1 Karte  
Umfang derselben Ressource  
  
Schachtel 16 x 30 x 20 cm  
Bezeichnung und Maße des Behältnisses derselben Ressource

**3.1.4.2 Erfassen des Datenträgertyps, des Umfangs und von sonstigen Eigenschaften je**  
Wenn eine detaillierte Beschreibung jedes Datenträgers gewünscht wird, erfassen Sie zusätzlich zum Datenträgertyp (siehe 3.4 RDA) und zum Umfang (siehe 3.4 RDA) sonstige Eigenschaften, sofern sie auf jeden Datenträger oder die gesamte Ressource (siehe 3.5 RDA–3.19 RDA) zutreffen.

**BEISPIEL**  
Dia  
46 Dias  
5 x 5 cm  
Datenträgertyp, Umfang und Maße der Dias in einer Ressource, die aus Dias und einer Audiokassette besteht  
  
Audiokassette



<https://wiki.dnb.de/display/RDAINFO/RDA-Info>

[rda-info@dnb.de](mailto:rda-info@dnb.de)